

Детское автомобильное сиденье

PRIMA

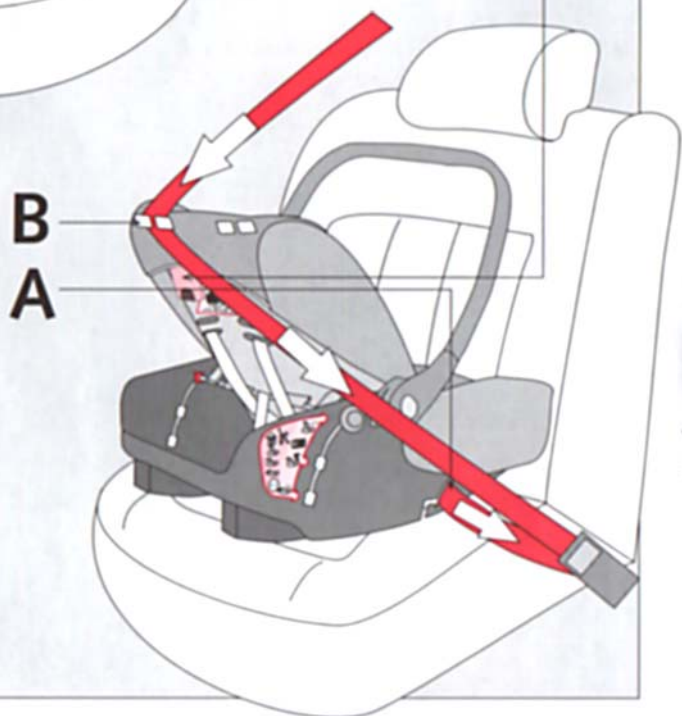
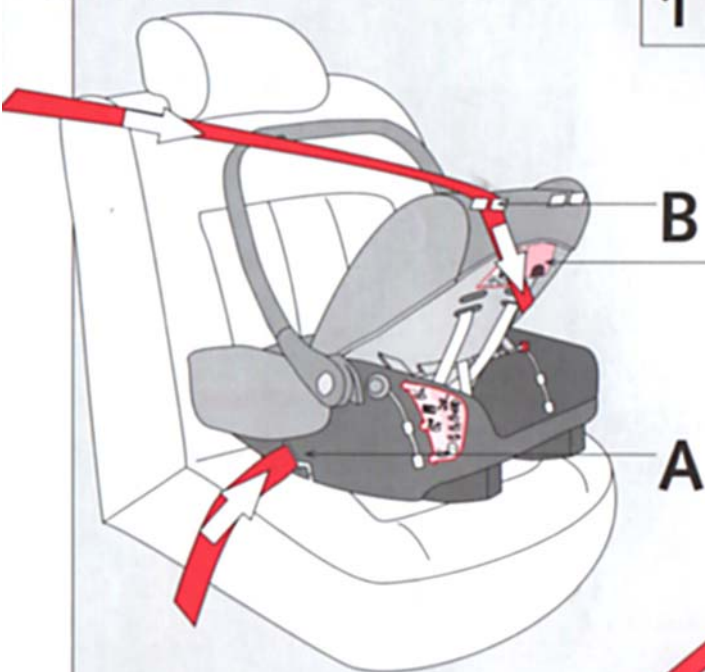
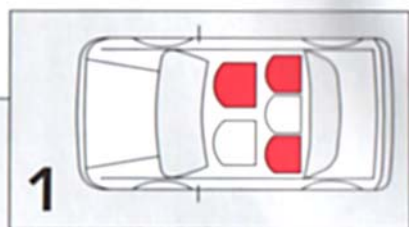
Инструкции по сборке

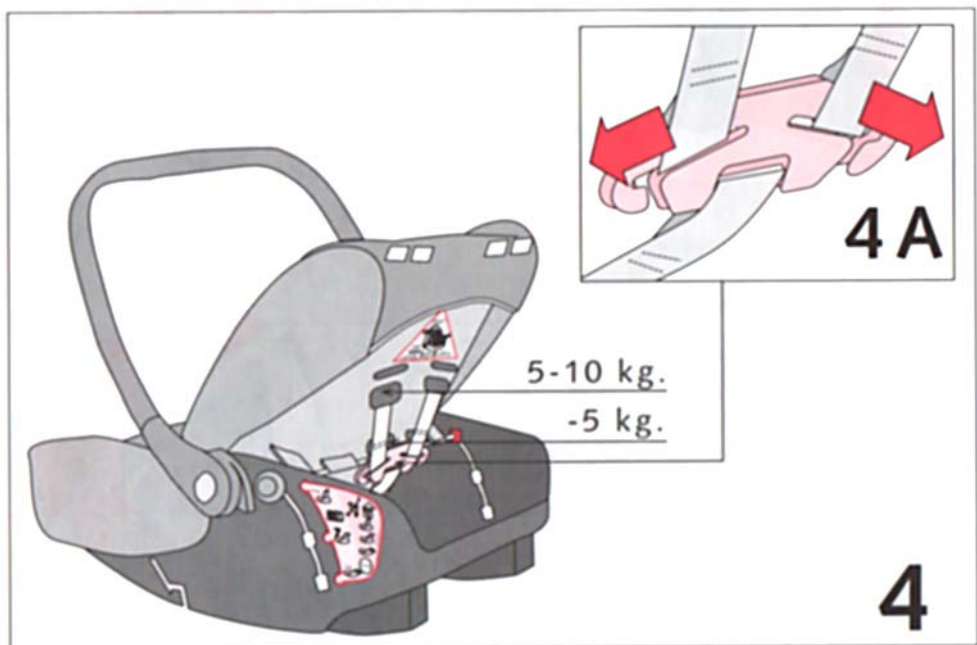
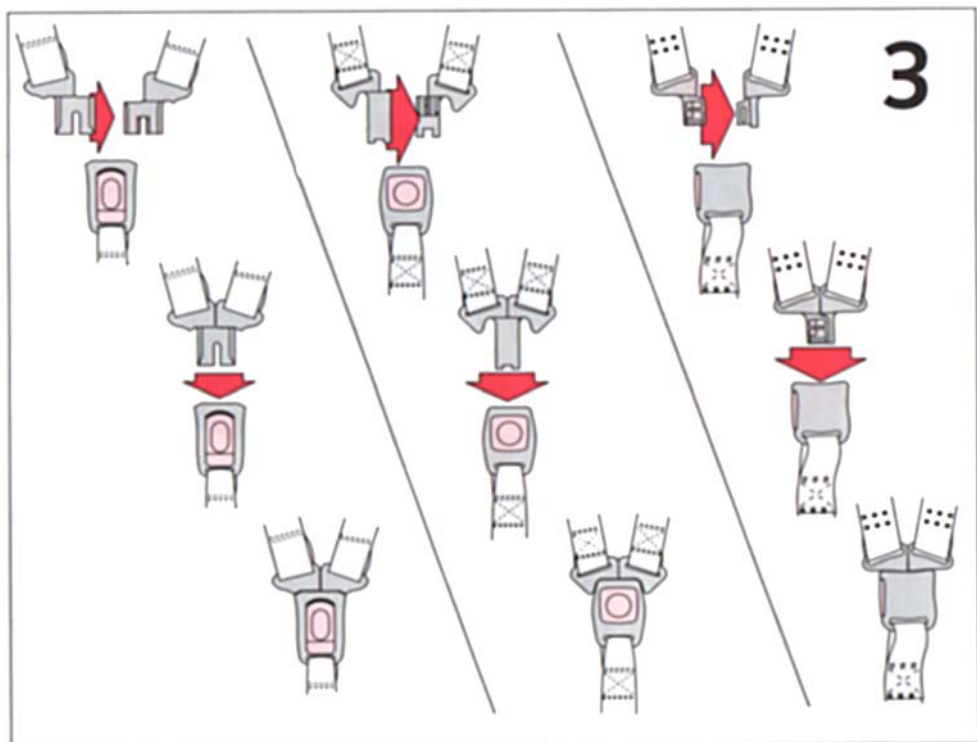
Группа 0-10 кг

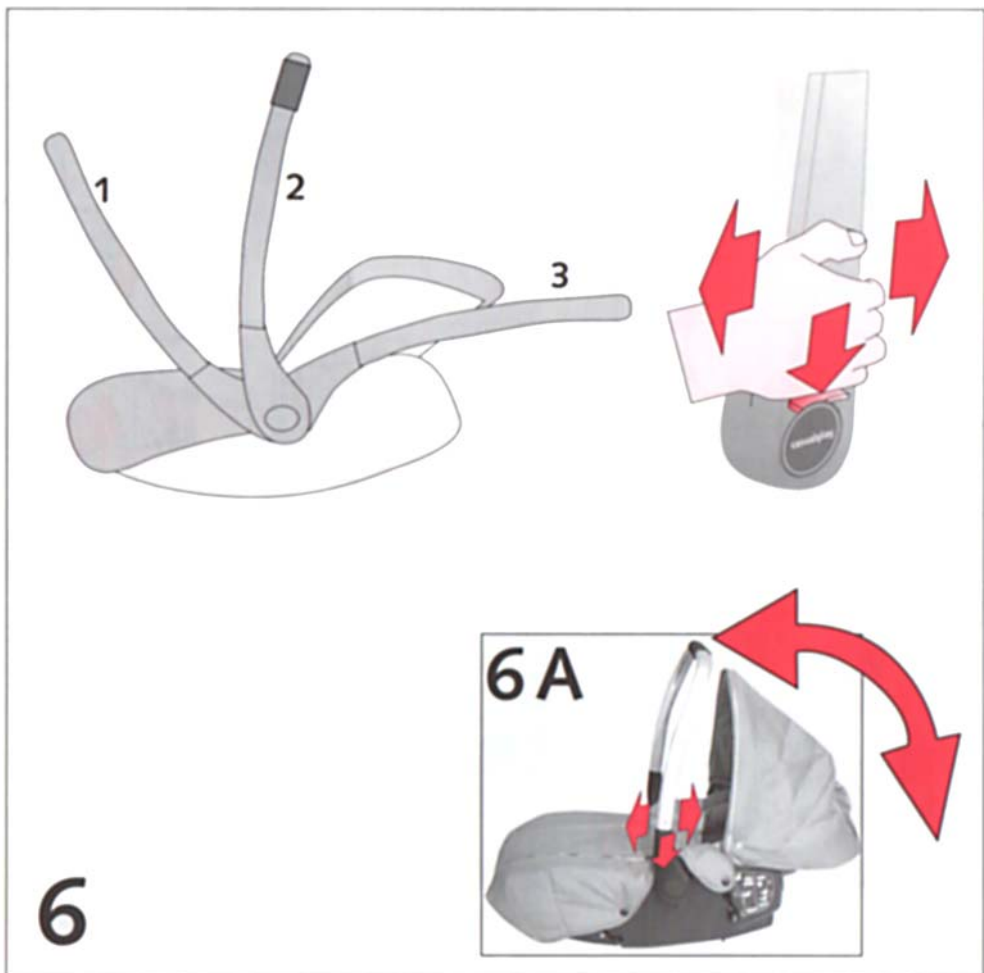
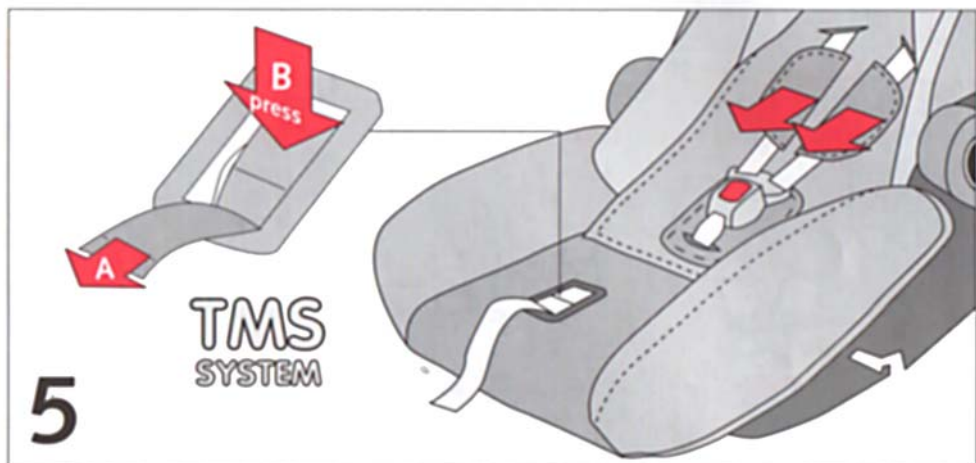
Важно: Сохраните инструкции для справки в будущем.
Внимательно прочтите инструкцию.









2

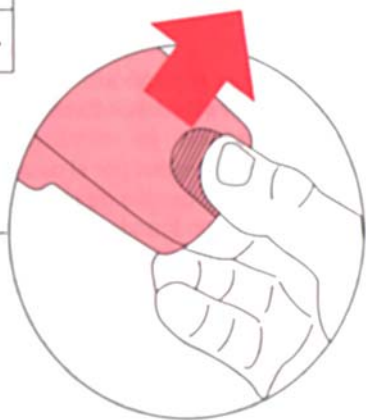
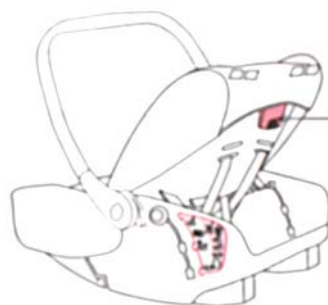






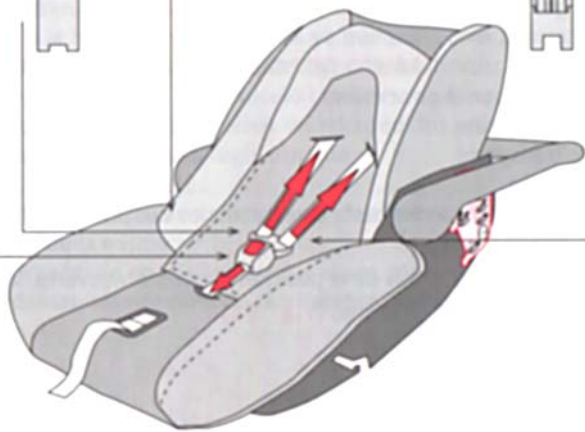
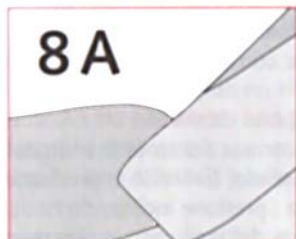
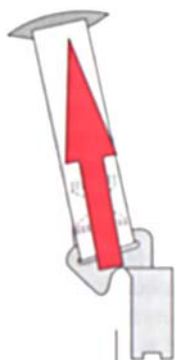
7

| |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
|  | 5-10 kg. | -13 kg. | -13 kg. |
|  | -5 kg. | -13 kg. | -13 kg. |
|  | -5 kg. | -13 kg. | -13 kg. |



8

8A



ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

Данное автомобильное сидение было разработано и одобрено для детей, начиная от рождения до 9 месяцев (до достижения веса 10 кг).

Сидение должно всегда устанавливаться в положении по ходу транспорта. Сидение закрепляется в автомобиле при помощи трехточечного ремня безопасности с натяжителем или без него. Сидение соответствует стандарту № 16 ЕЭК или другому равноценному стандарту; оно может устанавливаться на переднем (за исключением автомобилей с подушками безопасности) или заднем сидении автомобиля (рис.1).

ЗАКРЕПЛЕНИЕ СИДЕНИЯ PRIMA (рис.2)

1. Приведите рукоятку в положение 1 (см. смену положения рукоятки).
2. Закрепите диагональный ремень в боковой автомобильной пряжке и введите его в стопорные направляющие (рис. А).
3. Расположите ремень безопасности вокруг верхней части сидения и вставьте его в направляющую (рис. В). Примечание: не пропускайте ремень под устройством переключения положения детского сидения (рис. С).
4. Сильно натяните ремень. Примечание: каждый раз при смене положения спинки необходимо подтягивать ремень.

ЗАКРЕПЛЕНИЕ ПРЯЖКИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ (рис.3)

Соедините обе части пряжки плечевых ремней безопасности, защелкните. Чтобы расстегнуть пряжку, нажмите красную кнопку.

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПОД РОСТ РЕБЕНКА (рис.4)

Сидение PRIMA имеет на спинке два ряда отверстий для регулирования длины ремней безопасности под рост ребенка. См. рис. 4А, где показан способ подгонки ремней безопасности.

РЕГУЛИРОВКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ (рис.5)

Рекомендуется отрегулировать длину ремней безопасности по росту ребенка перед тем, как поместить детское сидение в автомобиль. Для того чтобы затянуть плечевые ремни безопасности, потяните ремень за конец к натяжным ремням TMS до получения нужной степени натяжения (А). Для того чтобы ослабить плечевые ремни, нажмите на TMS по направлению стрелки В, а другой рукой натяните ремни. Примечание: ремни безопасности должны быть натянуты умеренно таким образом, чтобы они удерживали ребенка, но не создавали ему неудобство. Убедитесь, что ремень безопасности не был скручен в то время, как ребенок находится в сидении. Необходимо убедиться в том, что все поясные ремни закреплялись достаточно низко таким образом, чтобы захватывалась область таза.

СМЕНА ПОЛОЖЕНИЯ РУЧКИ (рис.6)

Ручка может приводиться в 3 различных положения:

1. положение в автомобиле,
2. положение для транспортировки,
3. положение «кресло-качалка».

Для того чтобы изменить положение нужно нажать на две кнопки и переместить ручку вперед или назад.

Важно: для того чтобы изменить положение ручки 2 на положение 3 или наоборот, капюшон должен быть в вертикальном положении, как показано на фотографии (рис. 6а).

РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ (рис.7)

Поднимите рычаг кресла так, как показано на рисунке и выберите подходящее положение сидения для вашего малыша. Учитывайте положение сидения в машине в соответствии с весом вашего ребенка:

Положение лежа. Данное положение допустимо до достижения ребенком веса 5 кг.

Промежуточное положение. До достижения веса 5 кг.

Положение сидя. От 5 до 10 кг.

Примечание: вне автомобиля вы можете установить любое положение вплоть до достижения ребенком веса 13 кг.

УДАЛЕНИЕ ЧЕХЛА (рис.8)

Снимите чехол с сидения. Снимите с пряжки мягкую прокладку и пропустите части пряжки через отверстия в чехле сидения.

Для того чтобы надеть чехол, следует выполнить все действия в обратном порядке.

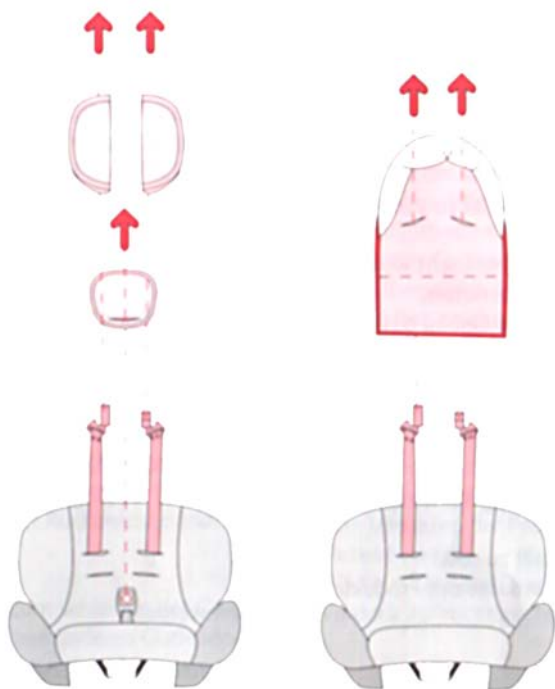
Убедитесь в идеальной посадке чехла на сидении, как показано на рис. 8А.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ ЧЕХЛА

Обивка детского сидения стирается так же, как и автомобильные чехлы, мягкими движениями в воде со стиральным порошком. Лакированные и пластиковые детали очищаются полиролями, не содержащими абразивных веществ и растворителей.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не изменяйте конструкцию детского сидения самостоятельно.
- После аварии следует заменить детское сидение.
- Убедитесь, что никакие детали детского сидения не повреждены или не зажаты откидывающимися сидениями или между дверями автомобиля.
- Все металлические детали должны быть защищены от нагревания на солнце.
- Всегда используйте детское сидение.
- Не оставляйте ребенка в автомобиле без присмотра.
- При нахождении сидения в автомобиле необходимо каждый раз прикреплять его при помощи ремней безопасности автомобиля, даже в том случае, если оно не используется.
- Если автомобиль оснащен подушками безопасности, то устанавливать детское сидение на данном автомобильном сидении запрещается, т.к. это опасно. Детское сидение разрешается устанавливать только на сидении без подушки безопасности.
- Нельзя скручивать ремни безопасности.
- Рекомендуется закреплять багаж или другие предметы, которые могут привести к травме в результате столкновения.
- Мы гарантируем безопасность приспособления, если оно используется первичным покупателем. Мы не рекомендуем использовать детские сидения, бывшие в употреблении.
- Необходимо соблюдать особую осторожность при установке приспособления, т.к. корректная установка может спасти жизнь вашему ребенку в случае аварии (точно следуйте инструкциям производителя).
- Важно, чтобы другие пассажиры транспортного средства были пристегнуты ремнями безопасности, т.к. в случае аварии они могут выпасть из сидения и причинить вред ребенку.
- Регулярно проверяйте различные детали детского сидения.
- Детское сидение не должно использоваться без чехла.
- Запрещается использовать чехлы, не рекомендованные производителем, т.к. чехол является неотъемлемой частью сидения.
- Не сажайте ребенка в кресло, не пристегнув его ремнями безопасности.
- Данная инструкция должна храниться в легко доступном месте.



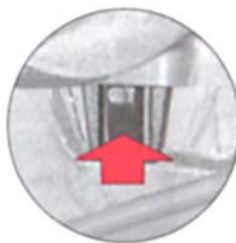
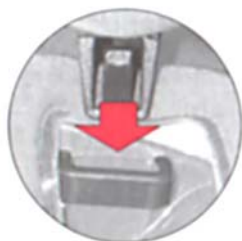
GB PUTTING THE PROTECTORS IN PLACE ON THE PRIMA

1. Undo the buckle and fit shoulder protectors. 2. Thread the buckle through the hole of the buckle pad. **IMPORTANT:** Fit the shoulder protectors after harness has been adjusted to the child's height.

GB

TO INSTALL THE CANOPY

1. Place the extremities of the canopy into the side couplings incorporated into the Prima (fig.1).
2. Close the hood by pulling it inwards (fig. 2).
3. To remove press on the clip and at the same time pull upwards (fig. 3).



GB

FITTING OF APRON ON PRIMA

Fit the lower part of the apron and close the push buttons.



ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный период определяется со времени покупки изделия. Срок гарантийного периода соответствует длительности узаконенного гарантийного периода для продаваемых детских сидений страны пользователя. Организация KidsMarket гарантирует отсутствие дефектов в сидениях для автомобилей в течение одного года, а всех остальных изделиях – в течение шести месяцев с момента приобретения. При обнаружении дефекта в изделии, гарантийные обязательства имеют силу только в том случае, если об этом немедленно уведомлен специалист розничного продавца. Если указанный специалист не в состоянии устранить возникшую проблему, изделие должно быть возвращено производителю вместе с описанием проблемы и доказательством покупки изделия.

!Гарантия предоставляется только первому покупателю изделия.

Гарантия не распространяется на дефекты или неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего использования изделия, либо связанных с невыполнением инструкции по сборке, обслуживанию, либо указаний по безопасности приведенных на прилагаемых к изделиям инструкциях.

Ремонт любых производственных дефектов, либо повреждений, вызванных ими, производится бесплатно.

!Гарантия считается автоматически потерявшей силу, если:

1. приобретенное изделие подверглось ремонту;
2. переделке;
3. попытке ремонта лицами, не уполномоченной организацией;
4. изделие не было возвращено продавцу в полном комплекте;
5. дефект возник в результате неправильной эксплуатации или неправильного хранения либо по любой другой причине, которая может считаться ошибкой потребителя, либо когда потребитель не выполнял инструкции по сборке;
6. если серийный номер изделия был разрушен или удален.

Дата и штамп продавца - обязателен.

ВНИМАНИЕ!

Детские авто кресла испытывались в модельных лобовых столкновениях автомобиля с твердым препятствием на скорости 50 км/час.

Эти испытания соответствуют международной инструкции ECE R 44/03, 04 на которой основываются все системы безопасности. В зависимости от степени опасности дорожно-транспортного происшествия вышеуказанные системы ограничения движений ребенка предотвращают или значительно снижают риск получения травм детьми при условии, что они были усажены в сиденья в соответствии с инструкциями.

Обратите внимание на то, что никакая система безопасности, будь она для детей или взрослых не заменит вашего ответственного и внимательного поведения, когда вы находитесь на дороге.

Нельзя перевозить сиденье в автомобиле в незакрепленном состоянии даже если в этот момент в машине отсутствуют дети, так как в противном случае оно может нанести увечье находящимся в автомобиле в случае дорожно-транспортного происшествия. Поэтому вы должны закреплять его диагональным ремнем, когда ведете автомобиль.

Предложения и претензии по качеству к изделиям товарной марки CONCORD, CASUALPLAY, BESAFE (включая гарантийные), а так же информацию о всех нарушениях правил торговли связанных с этими марками просим отправлять по e-mail: kidsmarket@mail.ru или на сайт www.kidsmarket.ru . Тел.8 916 354 37 26

A gray square containing the word "casualplay" in a lowercase, sans-serif font.

casualplay

The word "KIDSMARKET" in all caps, with each letter inside a separate, brightly colored square. The colors are: K (blue), I (orange), D (green), S (pink), M (blue), A (yellow), R (purple), K (blue), E (orange), T (green).

KIDSMARKET

Эксклюзивный дистрибьютер в России

ООО "Кидсмаркет"

тел. +7 (499) 763 - 6510

e-mail: kidsmarket@mail.ru

www.kidsmarket.ru